



MONITORAGGIO BANDI EUROPEI

Servizio a cura dell'Ufficio Europa, Master e Formazione

Avenue Henri Jaspar, 113 - 1060 Bruxelles - Tel.: 0032 2 230 57 97 - E-mail: europa@ccitabel.com

Appalti europei – 18 novembre 2016

Servizi

Titolo: **Grecia-Salonicco: Prestazione di servizi medici per il personale del Cedefop.**

Numero: 2016/S 218-396039

Procedura: Ristretta
Ente appaltante: Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale (Cedefop), Thessaloniki, Grecia.

Descrizione: *Lo scopo dell'appalto è la prestazione di servizi medici generici e preventivi da parte di un medico di fiducia (persona fisica) a favore del Cedefop e del suo personale.*

Scadenza: **16 dicembre 2016**

Titolo: **Turchia-Ankara: IPA — Gemellaggio di città tra Turchia e Unione europea.**

Numero: 2016/S 218-396041

Procedura: Ristretta
Ente appaltante: Unità centrale per i finanziamenti e i contratti (CFCU), Ankara, TURCHIA.

Descrizione: *L'obiettivo generale del presente appalto è migliorare la capacità amministrativa a livello locale nel processo di adesione all'UE. Lo scopo dell'appalto è la creazione di strutture sostenibili per lo scambio tra le amministrazioni locali in Turchia e negli Stati membri dell'UE in settori pertinenti per l'adesione all'UE. Il contraente presterà servizi di assistenza tecnica, quali:*

- migliorare le capacità dei beneficiari di sovvenzioni e di altre istituzioni connesse, attraverso relazioni/manuali/orientamenti, attività di formazione, workshop, visite di monitoraggio, visite di studio, programmi di tirocinio ecc.;*
- sostenere la realizzazione del programma di sovvenzione per il gemellaggio di città;*
- accrescere la visibilità e la pubblicità del progetto e delle istituzioni connesse attraverso materiali e attività promozionali, come annunci pubblicitari, conferenze, eventi, strumenti per il gemellaggio di città;*
- preparare una tabella di marcia per una metodologia efficace di gemellaggio di città in Turchia.*



Importo: 1 900 000 EUR
Scadenza: 12 dicembre 2016

Titolo: Lussemburgo-Lussemburgo: BEI - Assistenza tecnica alla realizzazione del «Malawi NRW Water Efficiency Project» (Progetto efficienza idrica NRW Malawi).

Numero: 2016/S 219-398479

Procedura: Ristretta
Ente appaltante: Banca europea degli Investimenti, Lussemburgo, Lussemburgo.

Descrizione: *Regione del Nord Water Board (NRWB) è uno dei cinque Consigli di acqua Malawi. Lo scopo dell'operazione TA è di fornire assistenza ai NRW nei settori della pianificazione degli investimenti e di attuazione, riduzione dell'acqua non fatturata e miglioramenti operativi e di manutenzione, nonché per valutare il potenziale per futuri investimenti in servizi igienico-sanitari. L'operazione TA dovrebbe coprire entrambe le città di Mzuzu e Ekwendeni.*

Il consulente TA sarà responsabile di assicurare che NRW può raggiungere una serie di obiettivi per il completamento del contratto tra cui (i) revisione dei disegni dettagliati, (ii) lo sviluppo del sistema di pompaggio campo ben efficiente ed efficace, (iii) lo sviluppo del GIS e (iv) un modello idraulico, (v) la progettazione del Supervisory Control And Data Acquisition (SCADA) e Management Information System (MIS), (vi) la formazione del personale su GIS, modellazione idraulica e rilevamento di perdite, (vii) riduzione non acqua -ENTRATE a circa il 25% rispetto all'attuale 36%, (viii) soddisfacenti progetto di appalto e (ix) la gestione dei progetti e il monitoraggio, (x) lo sviluppo di una proposta di progetto di bonifica, (xi) la valutazione del potenziale di Lunyangwa Dam Raising e (xii) la progettazione di due prese di fiume.

Il team di esperti dovrebbe essere composto da un Team Leader, una fornitura di acqua e servizi igienico-sanitari di esperti, e vari altri specialisti di ingegneria a seconda delle esigenze. L'operazione è previsto per essere attuato in 36 mesi.

Importo: 1 900 000 EUR
Scadenza: 15 dicembre 2016

Titolo: Benin-Cotonou: FES — Assistenza tecnica a lungo termine per la realizzazione del programma di rafforzamento e partecipazione della società civile in Benin (RePaSOC) — 11o FES.

Numero: 2016/S 220-400544

Procedura: Ristretta
Ente appaltante: Ministero dell'Economia e delle finanze, ordinatore nazionale del FES, Cotonou, BENIN.

Descrizione: *Il presente appalto prevede la prestazione di un'assistenza tecnica a favore delle varie parti coinvolte nel RePaSOC, in modo da conseguire i risultati attesi dal programma. Si tratterà ugualmente, da un lato, di garantire la coerenza generale fra tutte le voci di intervento del RePaSOC e gli attori/le istituzioni incaricati della sua messa in opera e, dall'altro, di provvedere al controllo dell'attuazione della tabella di marcia dell'UE (delegazione dell'UE e Stati membri) a sostegno del suo impegno presso la società civile locale.*

Importo: 1 600 000 EUR



Scadenza: **Avviso di Preinformazione**

Titolo: **Belgio-Bruxelles: ENI — Sostegno all'attuazione dei programmi Pegase di sostegno finanziario diretto all'Autorità palestinese («Pegase DFS»): servizi di audit a posteriori.**

Numero: 2016/S 220-400545

Procedura: Ristretta

Ente appaltante: Unione europea, rappresentata dalla Commissione europea, in nome e per conto della Palestina, Bruxelles, BELGIO.

Descrizione: *L'UE sostiene i piani di sviluppo nazionali palestinesi con l'obiettivo di costruire istituzioni governative solide come base per il futuro Stato indipendente di Palestina. Il supporto include lo sviluppo della capacità istituzionale nei settori chiave di governance, sviluppo sociale, sviluppo economico e del settore privato e infrastrutture pubbliche, nonché il sostegno alle spese correnti dell'Autorità palestinese, attraverso il sostegno finanziario diretto Pegase («Pegase DFS»). Quest'ultimo convoglia un importo significativo dei contributi dell'UE e di altri donatori al bilancio dell'Autorità palestinese per sostenere l'erogazione di servizi pubblici di base in Cisgiordania e a Gaza. Il lavoro del consulente consisterà nella prestazione di servizi di audit a posteriori per sostenere l'ufficio del rappresentante dell'Unione europea nell'attuazione positiva dei programmi summenzionati.*

Scadenza: **Avviso di Preinformazione**

Titolo: **Albania-Tirana: IPA — Assistenza tecnica per coordinare e attuare le riforme nazionali in materia di occupazione e competenze (NESS).**

Numero: 2016/S 220-400546

Procedura: Ristretta

Ente appaltante: Unità centrale per i finanziamenti e i contratti presso il ministero delle Finanze dell'Albania, Tirana, ALBANIA.

Descrizione: *Il presente appalto è inteso a sviluppare le capacità del ministero della Protezione sociale e della gioventù di coordinare e attuare le riforme nazionali in materia di occupazione e competenze (NESS). Fornirà assistenza tecnica al ministero della Protezione sociale e della gioventù e alle istituzioni subordinate che si occupano di inclusione sociale e di politiche in materia di occupazione e sviluppo delle competenze. L'obiettivo è di rafforzare l'attuazione della legislazione e di istituire solidi meccanismi di coordinamento concernenti la progettazione, il monitoraggio e la rendicontazione delle politiche.*

Importo: 2 500 000 EUR

Scadenza: **Avviso di Preinformazione**

Titolo: **Turchia-Ankara: IPA — Assistenza tecnica per lo sviluppo di una strategia per l'allineamento con i requisiti dell'organizzazione comune dei mercati (OCM).**

Numero: 2016/S 220-400547

Procedura: Ristretta

Ente appaltante: Unità centrale per i finanziamenti e i contratti (CFCU), Ankara, TURCHIA.



Descrizione: *Lo scopo del presente appalto è lo sviluppo di una strategia per l'adozione graduale della legislazione dell'UE relativa all'organizzazione comune dei mercati (OCM) prima dell'adesione e il rafforzamento della capacità istituzionale del ministero per i Prodotti alimentari, l'agricoltura e il bestiame relativamente alla politica agricola comune (PAC) e al regime OCM.*

Il contraente dovrà prestare servizi quali:

— *preparazione di una strategia che presenti una tabella di marcia per l'adozione graduale della legislazione dell'UE sulle norme e prassi dell'OCM comprensiva delle necessarie fasi giuridiche e amministrative,*

— *sviluppo delle capacità attraverso corsi di formazione per i funzionari del ministero per i Prodotti alimentari, l'agricoltura e il bestiame e altre istituzioni pertinenti, visite di studio e attività di sensibilizzazione per la buona comprensione e l'efficace attuazione delle norme dell'UE sull'OCM in Turchia.*

Importo: 962 068 EUR

Scadenza: **19 dicembre 2016**

Titolo: **Serbia-Belgrado: IPA — Prevenzione e lotta alla corruzione.**

Numero: 2016/S 220-400548

Procedura: Ristretta

Ente appaltante: Unione europea, rappresentata dalla delegazione dell'Unione europea nella Repubblica di Serbia, in nome e per conto del paese partner, Belgrado, REPUBBLICA DI SERBIA.

Descrizione: *L'obiettivo del presente progetto è rafforzare i meccanismi nazionali per la prevenzione e la lotta alla corruzione attraverso l'assistenza all'attuazione della strategia e del piano d'azione anticorruzione serbi (<http://mpravde.gov.rs/en/vest/3369/the-anti-corruption-strategy-and-the-action-plan.php>) e del piano d'azione per il capitolo 23 (<http://mpravde.gov.rs/files/Action%20plan%20Ch%2023.pdf>).*

Settori pertinenti del presente appalto sono i seguenti:

- *rafforzamento della trasparenza, l'efficienza, il coordinamento e il monitoraggio delle istituzioni e delle politiche anticorruzione nel settore della lotta alla corruzione,*
- *sviluppo delle capacità nel campo della prevenzione della corruzione,*
- *sviluppo delle capacità nel campo della repressione della corruzione.*

Importo: 3 600 000 EUR

Scadenza: **19 dicembre 2016**

Titolo: **Belgio-Bruxelles: ENI — Comunicare l'Europa in Ucraina.**

Numero: 2016/S 220-400549

Procedura: Ristretta

Ente appaltante: Unione europea, rappresentata dalla Commissione europea, in nome e per conto dell'Ucraina, Bruxelles, BELGIO.

Descrizione: *L'appalto è inteso a fornire un pacchetto per le comunicazioni pubbliche coerente ed efficace basato su una narrazione centrale comune e persuasiva che illustri in modo convincente che cosa l'UE e l'Ucraina si sono impegnate a conseguire in Ucraina, e perché questo è importante. I messaggi saranno trasmessi attraverso varie piattaforme mediatiche, in primo luogo a un pubblico ucraino. L'appalto comprenderà relazioni pubbliche quotidiane e supporto mediatico alla delegazione dell'UE, indagini*



sul pubblico, produzione di contenuti, analisi d'impatto e valutazione in tempo reale, in modo da ottimizzare le comunicazioni dell'UE sull'Ucraina.

Importo: 3 750 000 EUR
Scadenza: 16 dicembre 2016

Titolo: Libano-Beirut: Campagna di comunicazione e visibilità per la gestione dei rifiuti solidi.

Numero: 2016/S 220-400550

Procedura: Ristretta
Ente appaltante: Ufficio del ministero statale per la Riforma amministrativa (OMSAR), Beirut, LIBANO,

Descrizione: *I programmi sul «Potenziamento delle capacità di gestione dei rifiuti solidi in Libano» (SWAM I e SWAM II) sono volti a migliorare l'efficienza e l'efficacia complessive della gestione dei rifiuti solidi in Libano. L'obiettivo generale del presente appalto è di assicurare: una migliore visibilità e la promozione ottimale delle diverse attività dei progetti nonché di garantire la partecipazione della popolazione libanese incrementandone la conoscenza tramite attività di sensibilizzazione sui programmi SWAM I e II.*

Lo scopo di questo appalto è la progettazione e l'attuazione di una campagna di comunicazione e visibilità globale con i seguenti obiettivi: sensibilizzare in merito ai concetti chiave della gestione dei rifiuti solidi in Libano; promuovere il ruolo dell'OMSAR e dell'UE e il loro intervento nel settore della gestione dei rifiuti; promuovere la consapevolezza su specifiche iniziative in corso o programmate nel campo della gestione dei rifiuti; incoraggiare i partenariati pubblico-privato incentrati su questioni orizzontali e intersettoriali pertinenti alla gestione dei rifiuti; diffondere i successi dei progetti tra tutte le parti interessate per incoraggiarle a partecipare attivamente alle attività di SWAM I e II; assicurare un'efficace comunicazione, visibilità e diffusione dei progetti e delle attività di SWAM I e II a favore degli enti pubblici libanesi (ovvero municipalità, ministeri ecc.), delle ONG e dei cittadini in un contesto mediatico adeguato attraverso la produzione di una varietà di prodotti di comunicazione e materiali di visibilità rivolti a diversi tipi di pubblico (interno ed esterno).

Importo: 500 000 EUR
Scadenza: 20 dicembre 2016

Titolo: Lussemburgo-Lussemburgo: BEI - Sostegno all'unità di attuazione di progetto (PIU) del dipartimento dell'aviazione civile.

Numero: 2016/S 220-400553

Procedura: Ristretta
Ente appaltante: Banca europea degli investment, Lussemburgo, Granducato del Lussemburgo.

Descrizione: *Il governo del Malawi è sostenuto dalle istituzioni finanziarie internazionali tra cui la Banca europea per gli investimenti (BEI), per porre rimedio significativo la sicurezza, la sicurezza e le questioni operative alle sue due principali aeroporti internazionali a Lilongwe (Kamuzu) e Blantyre (Chileka). Si intende inoltre migliorare la capacità istituzionale del settore del trasporto aereo del Malawi. Kamuzu e Chileka sono entrambi gli aeroporti di proprietà dello Stato sotto il Dipartimento del Malawi dell'aviazione civile (DCA), che è direttamente responsabile per l'attuazione del progetto.*



Grazie a questa assistenza tecnica di funzionamento, una società di aviazione di progettazione / gestione internazionale (il "Consulente") sarà contratta come PIU all'interno della DCA. Il PIU fornisce servizi tecnici e di consulenza alla DCA attraverso un comitato direttivo all'interno della DCA, in stretto coordinamento con la BEI per la realizzazione del progetto. Il consulente sarà inoltre richiesto di trasferire la conoscenza per quanto possibile, nella realizzazione di progetti di questo tipo per sostenere le iniziative di sviluppo futuro nel settore aereo in Malawi. Il DCA, come risultato diretto di questo trasferimento di conoscenze, deve ottenere l'accesso alle migliori pratiche internazionali sulla gestione dei progetti, l'attuazione del progetto, le questioni tecniche e operative, in modo che alla fine del progetto, saranno più in grado di gestire direttamente progetti simili nel futuro. Il consulente sosterrà il DCA nella progettazione, l'approvvigionamento, la direzione dei lavori, installazione di impianti e la messa in servizio di opere aeroporti e vie di rullaggio strutture di estensione, apparecchiature di comunicazione, attrezzature navigazione, apparecchiature di sorveglianza, apparecchiature meteorologiche, impianti antincendio, ecc

Il team di esperti dovrebbe essere composto da un Team Leader, un materiale e delle attrezzature dell'aeroporto di esperti e di vari altri specialisti di ingegneria a seconda delle esigenze. L'operazione è previsto per essere attuato in 24 mesi.

Importo: 900 000 EUR
Scadenza: **16 dicembre 2016**

Titolo: **Francia-Strasburgo: Servizi informatici: consulenza, sviluppo di software, Internet e supporto.**
Numero: 2016/S 220-402407
Procedura: Aperta
Ente appaltante: Consiglio d'Europa, Strasburgo, Francia.
Descrizione: *L'accordo quadro è quello di provvedere alle necessità di sviluppo IT e la loro integrazione al sistema d'informazione del Consiglio d'Europa.*
Lotti: Lotto n: 1 Denominazione: Studio e analisi;
Lotto n: 2 Denominazione: Sviluppi e Technical Operations.
Scadenza: **5 dicembre 2016**

Titolo: **Lituania-Vilnius: Mutilazioni genitali femminili: stima delle ragazze a rischio.**
Numero: 2016/S 221-402410
Procedura: Aperta
Ente appaltante: Istituto europeo per l'uguaglianza di genere, Vilnius, Lituania.
Descrizione: *Oggetto dell'appalto è la realizzazione di uno studio volto a rafforzare e a sottoporre a prova la metodologia dell'EIGE al fine di sostenere ulteriormente gli Stati membri e ad aiutare l'UE a raggiungere l'obiettivo di eliminare le mutilazioni genitali femminili. Lo studio contribuirà all'obiettivo a lungo termine dell'EIGE di contrastare ed eliminare la violenza di genere nell'UE. In linea con il quadro strategico dell'EIGE sulla violenza contro le donne, lo studio sosterrà le Istituzioni europee e gli Stati membri nella stima del numero di donne e ragazze a rischio di mutilazioni genitali femminili, nella prevenzione più efficace, nella raccolta di dati e informazioni, nella sensibilizzazione e nell'integrazione fornendo*



raccomandazioni/proposte concernenti politiche e servizi pertinenti più efficaci, sensibilizzazione e comunicazione negli Stati membri e scambio di esperienze.

Importo: 390 000 EUR
Scadenza: 9 gennaio 2017

Titolo: **Italia-Ispra: Osservazioni terrestri per la convalida (GBOV) dei prodotti della componente terrestre globale del programma Copernicus.**

Numero: 2016/S 221-402417

Procedura: Aperta
Ente appaltante: Commissione europea, Ispra VA, Italia.

Descrizione: *Il programma europeo di monitoraggio della terra Copernicus (in precedenza noto come GMES, monitoraggio globale per l'ambiente e la sicurezza) è entrato in una fase operativa a seguito dell'adozione del programma 2011–2013 relativo alla fase iniziale di operatività GMES. La componente terrestre globale (GL, «global land») è intesa come componente del servizio di monitoraggio del territorio, uno dei 2 servizi identificati per l'attuazione operativa del suddetto regolamento. Lo scopo del presente appalto è quello di predisporre e operare la raccolta e la distribuzione sistematiche di osservazioni terrestri per convalidare i prodotti terrestri dell'osservazione della terra generati nel quadro della componente terrestre globale. Le attività del contratto sono organizzate in un unico lotto.*

Importo: 4 000 000 EUR
Scadenza: 16 dicembre 2016

Titolo: **Italia-Ispra: Dati Copernicus.**

Numero: 2016/S 221-402418

Procedura: Aperta
Ente appaltante: Commissione europea, Ispra VA, Italia.

Descrizione: *Il calcolo previsionale del pericolo d'incendio e la mappatura e valutazione in tempo quasi reale degli incendi boschivi e degli incendi di incolto con telerilevamento satellitare sono componenti del sistema europeo d'informazione sugli incendi boschivi (EFFIS), che costituisce parte integrante dei servizi di gestione delle emergenze Copernicus dall'ottobre 2015. Il presente appalto mira ad esternalizzare la gestione del sistema EFFIS nel quadro di Copernicus.*

Lotti: Lotto n 1: Calcolo previsionale del pericolo d'incendio;
Lotto n 2: Servizio di monitoraggio degli incendi.

Importo: 4 300 000 EUR
Scadenza: 19 dicembre 2016

Titolo: **Italia-Ispra: Contratti quadro relativi al servizio di manutenzione degli impianti di prova delle emissioni del JRC nei laboratori VELA.**

Numero: 2016/S 221-402419

Procedura: Aperta
Ente appaltante: Commissione europea, Ispra VA, Italia.



Descrizione: *Lo scopo della presente procedura d'appalto è di concludere contratti quadro relativi a servizi di manutenzione preventiva e correttiva degli impianti e degli strumenti dei laboratori VELA nonché ad assistenza tecnica specifica come descritto nel capitolato d'oneri.*

Lotti: Lotto 1 — attrezzature di misurazione delle emissioni e sistemi di sicurezza;
Lotto 2 — sistemi di condizionamento d'aria;
Lotto 3 — banco dinamometrico dell'impianto VELA 2;
Lotto 4 — attrezzature di misurazione delle emissioni dell'impianto VELA 2.

Importo: 3 000 000 EUR
Scadenza: **19 dicembre 2016**

Titolo: **Germania-Monaco di Baviera: Fornitura da parte del contraente della manutenzione del software che supporta la documentazione «prior art», la classificazione e il flusso di lavoro della traduzione automatica a favore dell'UEB e – su richiesta dell'UEB – fornitura di ulteriori lavori di manutenzione e sviluppo di software.**

Numero: 2016/S 221-402420

Procedura: Aperta
Ente appaltante: Organizzazione europea dei brevetti (EPO), che agisce attraverso l'Ufficio europeo dei brevetti, Monaco di Baviera, Germania.

Descrizione: *(A) Oggetto del contratto:
Disposizione dal contraente per l'EPO di manutenzione del software di supporto precedenti flussi di lavoro di documentazione di arte, di classificazione e di traduzione automatica della EPO e - sulla messa in dall'EPO - fornitura di manutenzione aggiuntiva e il lavoro di sviluppo del software.
(B) Divisione in lotti:
Ci sono 3 lotti in questa offerta:
Lotto 1: Documentazione;
Lotto 2: Classificazione;
Lotto 3: traduzione automatica;
Gli offerenti possono presentare offerte per 1 o un qualsiasi numero di lotti.
(C) cauzione e garanzie richieste:
Non applicabile.
(D) Principali modalità di pagamento:
Il pagamento sarà effettuato entro 30 giorni di calendario completo di consegna e le prestazioni e la ricezione della fattura in forma corretta.
(e) le qualifiche previste dalla legge:
Non applicabile.*

Scadenza: **14 febbraio 2017**

Titolo: **Belgio-Bruxelles: Studio sulla giustificazione economica del progetto Rail Baltica e creazione di una rete di imprese relativa alla Rail Baltica in Estonia, Lettonia, Lituania, Polonia e Finlandia.**

Numero: 2016/S 223-405811

Procedura: Aperta
Ente appaltante: Commissione europea, Brussels, Belgio.



Camera di Commercio
Belgo-Italiana

Descrizione:

Lo studio volto a creare una rete di imprese relativa alla Rail Baltica sosterrà la giustificazione economica e il futuro utilizzo della linea ferroviaria ad alta velocità Rail Baltica che collegherà i 3 paesi baltici con la Polonia e la Finlandia, un progetto cofinanziato nell'ambito del meccanismo per collegare l'Europa al fine di porre rimedio a un importante collegamento mancante nella TEN-T.

Importo:

300 000 EUR

Scadenza:

21 dicembre 2016



Forniture

Titolo:	Guinea-Conakry: FES — Fornitura e consegna di 14 veicoli 4x4 station wagon, 3 berline e 16 motociclette fuoristrada.
Numero:	2016/S 218-396040
Procedura:	Aperta
Ente appaltante:	Ministero dell'Economia e delle finanze, ordinatore nazionale del Fondo europeo di sviluppo (FES), Conakry, REPUBBLICA DI GUINEA.
Descrizione:	<i>L'appalto riguarda la fornitura e la consegna di 14 veicoli 4x4 station wagon, 3 berline e 16 motociclette fuoristrada destinati al ministero dell'Amministrazione territoriale e del decentramento (MATD), e al ministero della Funzione pubblica, della riforma dello Stato e della modernizzazione dell'amministrazione (MFPREMA) nel quadro dell'attuazione del programma di sostegno settoriale per il decentramento e la deconcentrazione (PASDD).</i>
Lotti:	2 lotti: lotto 1: fornitura e consegna di 14 veicoli 4x4 e 3 berline; lotto 2: fornitura e consegna di 16 motociclette fuoristrada.
Scadenza:	11 dicembre 2016

Titolo:	Belgio-Bruxelles: Fornitura di dizionari elettronici e banche dati specializzate in questioni linguistiche e terminologiche.
Numero:	2016/S 219-398481
Procedura:	Aperta
Ente appaltante:	Commissione europea, Brussels, BELGIO.
Descrizione:	<i>L'obiettivo del presente invito a manifestare interesse è quello di stilare un elenco di candidati preselezionati ai sensi dell'articolo 104, paragrafo 5, lettera b), del regolamento finanziario [regolamento (UE, Euratom) n. 966/2012 del Parlamento europeo e del Consiglio che stabilisce le regole finanziarie applicabili al bilancio generale dell'Unione e che abroga il regolamento (CE, Euratom) n. 1605/2002 del Consiglio, come modificato dal regolamento (UE, Euratom) 2015/1929 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 28.10.2015] e dell'articolo 136 delle modalità di applicazione [regolamento delegato (UE) n. 1268/2012 della Commissione, del 29.10.2012, sulle modalità di applicazione del regolamento (UE, Euratom) n. 966/2012 del Parlamento europeo e del Consiglio che stabilisce le regole finanziarie applicabili al bilancio generale dell'Unione, come modificato dal regolamento delegato (UE) 2015/2462 della Commissione]. I candidati preselezionati possono essere invitati a presentare offerte per la fornitura di risorse linguistiche e terminologiche standard destinate ai traduttori della Commissione. Queste risorse devono essere in 1 delle lingue ufficiali dell'UE o in 1 delle lingue dei paesi candidati (le lingue ufficiali dell'UE sono bulgaro, ceco, croato, danese, estone, finlandese, francese, greco, inglese, irlandese, italiano, lettone, lituano, maltese, neerlandese, polacco, portoghese, rumeno, slovacco, sloveno, spagnolo, svedese, tedesco e ungherese. Le lingue dei paesi candidati sono albanese, macedone, montenegrino, serbo e turco).</i>



*Le manifestazioni di interesse devono essere presentate in 1 delle lingue ufficiali dell'Unione europea, per posta all'indirizzo indicato al punto 1.
L'inclusione nell'elenco non costituisce alcun obbligo per l'ente appaltante a concludere un contratto.*

Scadenza: 27 luglio 2020

Titolo: **Turchia-Ankara: IPA — Fornitura di attrezzature per il progetto «Aumentare la competitività della regione del Mar Nero centrale (TR83)».**

Numero: 2016/S 220-400542

Procedura: Aperta

Ente appaltante: Ministry of Science, Industry and Technology, Çankaya/Ankara, TURCHIA.

Descrizione: *L'oggetto dell'appalto è la fornitura (tutti i lotti), consegna (tutti i lotti), scarico (lotto 1), installazione (tutti i lotti), messa in funzione (tutti i lotti) e formazione (lotti 2 e 3) di attrezzatura informatica, software SIG e immagini satellitari per il progetto «Aumentare la competitività della regione del Mar Nero centrale (TR83)» che mira a migliorare lo sviluppo economico e sociale e la competitività regionale delle province di Samsun, Çorum, Amasya e Tokat in Turchia.*

Lotti: 3 lotti.

Lotto; titolo:

1; attrezzatura informatica;

2; software per sistema d'informazione geografica (SIG);

3; immagini satellitari.

Scadenza: 16 gennaio 2017

Titolo: **Lussemburgo-Lussemburgo: Noleggio a lungo termine di autovetture di servizio.**

Numero: 2016/S 221-402415

Procedura: Ristretta

Ente appaltante: Corte di giustizia dell'Unione europea, Corte dei conti europea, Commissione europea — OIL, Centro di traduzione degli organismi dell'Unione europea, Banca europea per gli investimenti, Luxembourg, Lussemburgo. Consiglio dell'Unione europea, Commissione

Descrizione: *Noleggio a lungo termine di autovetture di servizio, berline o autovetture utilitarie, break e/o monospazio per le sedi di Lussemburgo e di Bruxelles.
Per ogni lotto è previsto un accordo quadro di 2 anni, rinnovabile 2 volte per periodi di 12 mesi. Le quantità indicate al punto II.2) corrispondono alle esigenze della Corte di giustizia dell'Unione europea, della Commissione europea, del Consiglio dell'Unione europea, della Corte dei conti europea, del Centro di traduzione degli organismi dell'Unione europea, della Banca europea per gli investimenti, del Comitato economico e sociale europeo e del Comitato delle regioni.*

Lotti: Lotto n 1: Noleggio a lungo termine di autovetture per la sede di Lussemburgo;

Lotto n 2: Noleggio a lungo termine di autovetture per la sede di Bruxelles.

Scadenza: 14 dicembre 2016



Titolo: **Mali-Bamako: FES — Fornitura e messa in servizio di apparecchiature informatiche, di automazione uffici e di videoconferenza destinate a 3 amministrazioni maliane.**

Numero: 2016/S 223-405799

Procedura: Internazionale aperta.
Ente appaltante: Ministero degli Affari esteri, della cooperazione internazionale e dell'integrazione africana, ordinatore nazionale del FES, Bamako, MALI.

Descrizione:

- *Programma di rafforzamento della sicurezza alimentare in Mali.*
- *Programma di sostegno all'istruzione di base in Mali.*
- *Programma di sostegno al settore della giustizia.*

Lotti:

- Lotto 1: fornitura e messa in servizio di apparecchiature e software informatici destinati ai servizi centrali e decentrati del ministero dell'Educazione nazionale.
- Lotto 2: fornitura e messa in servizio di apparecchiature e software informatici dest

Scadenza: **Avviso di Preinformazione**

Titolo: **Italia-Ispra: Fornitura di materie prime non ferrose per il Centro comune di ricerca della Commissione europea, sito di Ispra (VA).**

Numero: 2016/S 223-405808

Procedura: Aperta
Ente appaltante: Commissione europea, Ispra VA, Italia.

Descrizione: *L'oggetto della presente gara consiste nella fornitura di materie prime non ferrose necessarie alle molteplici attività svolte dai diversi laboratori di ricerca presenti presso il Centro comune di ricerca (JRC), sito di Ispra. La gara è suddivisa in 2 lotti: lotto 1: metalli non ferrosi in varie forme e dimensioni (alluminio AG3-M e duralluminio); lotto 2: metalli non ferrosi in varie forme e dimensioni (rame, ottone, bronzo). Per una descrizione dettagliata cfr. documenti di gara disponibili presso l'indirizzo Internet indicato al punto I.3).*

Lotti:

Lotto n 1: Fornitura di metalli non ferrosi in varie forme e dimensioni (alluminio AG3-M e duralluminio);
Lotto n 2: Fornitura di metalli non ferrosi in varie forme e dimensioni (rame, ottone, bronzo).

Importo: 240 000 EUR
Scadenza: **20 dicembre 2016**

Titolo: **Belgio-Bruxelles: Noleggio e manutenzione di distributori d'acqua.**

Numero: 2016/S 223-405809

Procedura: Aperta
Ente appaltante: Commissione europea, Comitato economico e sociale europeo (CESE), Comitato delle regioni dell'Unione europea (CdR), Parlamento europeo (PE), Agenzia esecutiva per l'innovazione e le reti (INEA), Agenzia esecutiva per la ricerca (REA), Agenzia esecutiva de

Descrizione: — *Noleggio di distributori d'acqua (con portabicchieri) riforniti di bottiglie da consegnare negli edifici delle amministrazioni aggiudicatrici;*



- *Noleggio di distributori d'acqua (con portabicchieri) collegati alla rete idrica pubblica degli edifici delle amministrazioni aggiudicatrici;*
- *Fornitura di accessori complementari come portabicchieri, supporti per bicchieri, contenitore per bottiglie, scaffali portabottiglie, valvole rubinetto, raccordi ecc;*
- *Fornitura di prodotti di consumo come bicchieri, bottiglie riutilizzabili, spray di pulizia, filtri a carbone attivo ecc;*
- *Servizi di installazione, prova, messa in servizio, formazione eventuale degli operatori, assistenza e manutenzione;*
- *Servizi di riparazione (manodopera, pezzi di ricambio e trasporto);*
- *Servizi di trasloco (disinstallazione — trasporto — reinstallazione).*

Importo: 970 000 EUR
Scadenza: 6 gennaio 2017



Lavori

Titolo:	Mali-Bamako: FES — Costruzione e ripristino di infrastrutture giudiziarie nelle regioni di Kayes, Sikasso e Ségou e nel distretto di Bamako in Mali.
Numero:	2016/S 220-400540
Procedura:	Internazionale aperta
Ente appaltante:	Ministero degli Affari esteri, della cooperazione internazionale e dell'integrazione africana, ordinatore nazionale del FES, Bamako, MALI.
Descrizione:	<i>Il programma PAJM si prefigge di consolidare l'istituzione giudiziaria attraverso l'adozione di buone prassi che contribuiranno al rafforzamento della credibilità e dell'accessibilità dei servizi giudiziari in Mali. Il presente appalto s'inscrive nel quadro dell'istituzione della nuova carta giudiziaria in Mali e consiste nella costruzione dei tribunali di prima istanza (TPI) di Ségou, Koutiala, Sikasso e dei tribunali di istanza (TI) di Niouro du Sahel, Yorosso, Kignan, Bla, Tominian, nonché nel ripristino del TI di Bafoulabé, della casa circondariale centrale di Bamako e del centro di detenzione e di riabilitazione per minori di Bollé.</i>
Lotti:	<ul style="list-style-type: none">• Lotto 1: costruzione del TPI di Ségou e dei TI di Bla e Tominian (regione di Ségou).• Lotto 2: costruzione dei TPI di Koutiala e Sikasso e dei TI di Kignan e Yorosso (regione di Sikasso).• Lotto 3: costruzione del TI di Niouro du Sahel e ripristino d
Scadenza:	Avviso di Preinformazione

Titolo:	Costa d'Avorio-Abidjan: FES — Rafforzamento ed ampliamento delle reti elettriche ad alta tensione «HTA»/a bassa tensione «BTA»/di illuminazione pubblica nella città di San Pedro.
Numero:	2016/S 220-400541
Procedura:	Aperta
Ente appaltante:	Ministero dell'Economia e delle finanze della Costa d'Avorio, ordinatore nazionale del FES in Costa d'Avorio, Abidjan, COSTA D'AVORIO.
Descrizione:	<i>Il progetto di rafforzamento ed ampliamento delle reti elettriche ad alta tensione «HTA»/a bassa tensione «BTA»/di illuminazione pubblica nella città di San Pedro prevede: • il rafforzamento e la ristrutturazione dell'attuale rete ad alta tensione «HTA» ed il rinnovo delle reti scoperte a bassa tensione, • il rafforzamento della stazione sorgente di San Pedro, • il rafforzamento delle linee di partenza ad alta tensione «HTA» esistenti e la creazione di nuove linee di partenza, • l'automazione degli organi di comando installati sulla rete e l'installazione della rete di telecomunicazione UHF corrispondente.</i>
Lotti:	Lotto 1 — stazione sorgente e telecontrollo. Lotto 2 — ampliamento delle reti ad alta tensione «HTA»/a bassa tensione «BTA»/di illuminazione pubblica. Lotto 3 — rete ad alta tensione «HTA».
Scadenza:	20 febbraio 2017



Camera di Commercio
Belgo-Italiana